

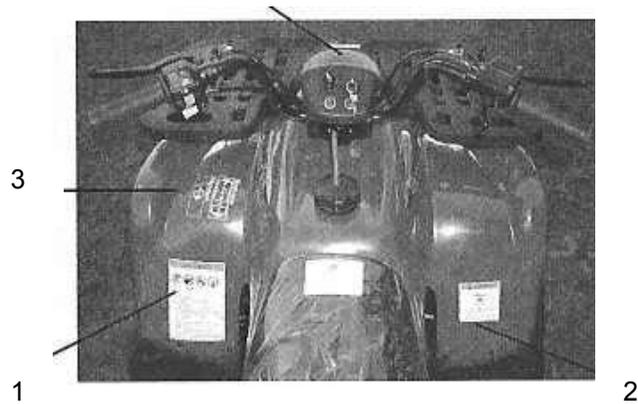
LIBRETTO D'USO E MANUTENZIONE

QUAD DX 175

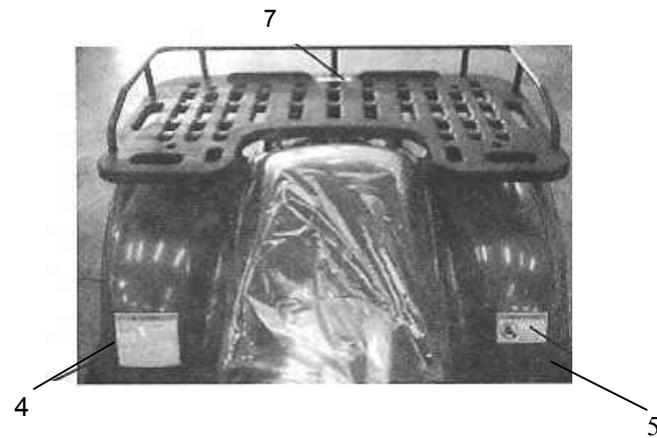


Questo manuale contiene informazioni importanti per la vostra sicurezza: leggetelo attentamente!

POSIZIONAMENTO DELLE TARGHETTE DI PERICOLO E DI INFORMAZIONE



Leggere e comprendere tutte le targhette applicate al Vostro ATV: il loro contenuto riguarda informazioni importanti per un uso sicuro e appropriato del vostro veicolo. In caso di dubbio consultare il distributore o un rivenditore autorizzato.



Non rimuovere le targhette dal veicolo; se una targhetta dovesse staccarsi o risultare poco leggibile richiederne una di ricambio rivolgendosi al rivenditore

1 - PERICOLO
Alcune delle indicazioni contenute nelle targhette 1 e 4, che trovate sul vostro veicolo, si riferiscono a Paesi nei quali l'ATV non è omologato per l'impiego su strada o per il trasporto del passeggero. Pur non essendo obbligatorio in Italia, l'uso del casco è consigliabile. Non utilizzare il veicolo sotto l'effetto di sostanze che possano alterare le capacità di guida.
5 - ATTENZIONE
Targhetta valida per i Paesi nei quali non è consentito il trasporto passeggeri.
6 LIMITE DI CARICO/ PERICOLO
(Portapacchi anteriore) 30kg (66 libbre) Non sedersi MAI in questo punto
7 LIMITE DI CARICO/PERICOLO
(Portapacchi posteriore) 45 kg (99 libbre) Non sedersi MAI in questo punto

2 - PERICOLO
Questo veicolo non può essere guidato dai minori di 18 anni su strade aperte al traffico
3

4 - PERICOLO
L'errata pressione o l'eccessivo gonfiaggio dei pneumatici può determinare la perdita di controllo del veicolo, causando gravi ferite. PRESSIONE DI ESERCIZIO DEI PNEUMATICI: misurata a freddo
<ul style="list-style-type: none"> • Raccomandata: ANT.RE 0,25 bar = kgf/cm². POST.RE 0,25 bar = kgf/cm². • Minima ANT.RE 0,22 bar = kgf/cm². POST.RE 0,22 bar = kgf/cm². • Non utilizzare mai i pneumatici al disotto della pressione minima consentita perché potrebbe causare lo tallonamento del pneumatico dal cerchio.
CARICO/TRAINO DI UN CARRELLO
VERIFICARE CHE LA LEGGE CONSENTA IL TRAINO DI UN CARRELLO: AL MOMENTO DELLA PUBBLICAZIONE, IN ITALIA IL TRAINO NON E' CONSENTITO SU STRADE APERTE AL TRAFFICO.
<ul style="list-style-type: none"> • Il carico ed il traino possono influenzare la stabilità e la maneggevolezza. Leggere il manuale prima di caricare il veicolo o trainare un carrello. • Quando il veicolo è carico oppure si sta trainando, ridurre la velocità e prevedere spazi di arresto più lunghi. • Evitare le massime pendenze e i terreni eccessivamente dissestati. • Carico massimo del veicolo: 180 kg. (396 libbre) incluso il peso del guidatore e degli accessori (e se utilizzato del carrello).

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

USARE UN ATV E' UNA COSA SERIA E RICHIEDE ATTENZIONE NELLA GUIDA

Un ATV reagisce diversamente da altri veicoli come motociclette e automobili. L'uso improprio può causare rapidamente una collisione o il ribaltamento, sia durante le normali manovre che curvando o superando pendenze ed ostacoli.

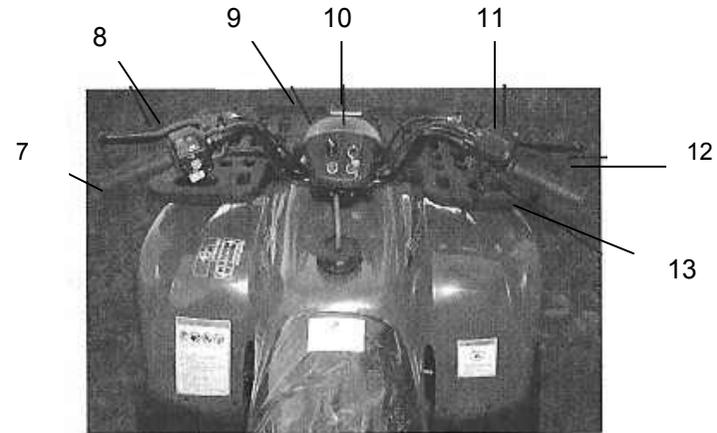
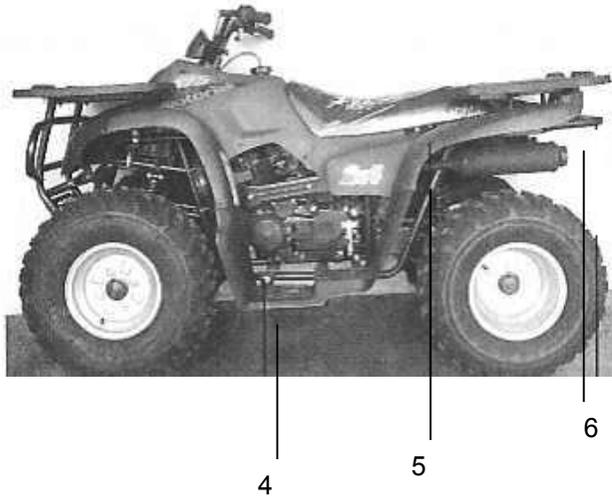
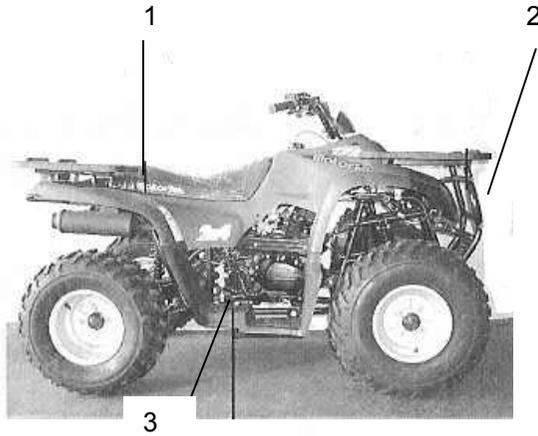
L'INOSSERVANZA DELLE SEGUENTI NORME POTREBBE CAUSARE GRAVI LESIONI

- Leggete attentamente il manuale e le targhette, attenendovi alle procedure descritte.
- Non utilizzate mai un ATV senza un adeguato periodo di apprendistato.
- I minori di 16 anni non dovrebbero utilizzare ATV di cilindrata superiore ai 50 cc.
- Il trasporto del passeggero richiede maggiore cautela.
- La guida su strade aperte al traffico o comunque su superfici asfaltate richiede particolare attenzione.
- Si consiglia l'uso del casco e di un abbigliamento adeguato, composto da guanti, scarpe robuste, una giacca con le maniche e pantaloni lunghi.
- Non utilizzate il veicolo dopo aver assunto sostanze che diminuiscano la capacità di guida.
- Non tenete una velocità eccessiva rispetto alle vostre capacità o alle condizioni del percorso.
- Non tentate di compiere salti, impennate o altre acrobazie.
- Controllate sempre il vostro ATV prima di usarlo per verificarne la sicurezza durante l'utilizzo.
- Usando l'ATV, tenete sempre entrambe le mani sul manubrio ed i piedi sulle pedane.
- Non utilizzate l'ATV in fiumi con forti correnti o in acque più profonde di 25 cm. (10 pollici).
- Utilizzate sempre pneumatici del tipo e delle misure specificate in questo manuale e gonfiati alle pressioni indicate dal manuale stesso.
- Non modificate l'ATV installando o utilizzando accessori inadatti.
- Non superate le capacità di carico stabilite per il vostro ATV. Il carico deve essere opportunamente distribuito e fissato adeguatamente. Ridurre la velocità e seguire le istruzioni di questo manuale relative al carico e al traino di un carrello. Mantenere una distanza di sicurezza maggiore in caso di frenata.

PERICOLO

- Spegnerne sempre il motore durante il rifornimento di carburante.
- Non avviare il motore o guidare il veicolo in spazi chiusi per evitare potenziali rischi.

DESCRIZIONE E IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO

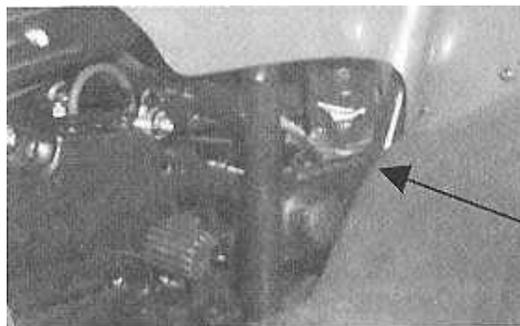


1. Batteria
2. Faro anteriore
3. Pedale freno posteriore
4. Pedale comando cambio
5. Bloccaggio sella
6. Tubo paracolpi posteriore
7. Manubrio
8. Leva comando frizione
9. Pomello starter (choke)
10. Interruttore principale
11. Limitatore di velocità
12. Leva freno anteriore
13. Leva acceleratore

NUMERI PROGRESSIVI DI IDENTIFICAZIONE

Segnare il numero di identificazione del veicolo e il numero di identificazione del motore negli spazi previsti sul modulo per l'ordinazione dei pezzi di ricambio dal rivenditore e anche per riferimento in caso di furto del veicolo.

1. NUMERO DI IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO



2. NUMERO DI IDENTIFICAZIONE DEL MOTORE



NOTA: il numero di identificazione del veicolo viene usato per identificare il vostro ATV. L'informazione relativa al numero di identificazione del veicolo e del motore saranno necessarie per ordinare le parti di ricambio al vostro rivenditore.

Il numero di identificazione del veicolo è impresso sul telaio.

COMANDI

Interruttore principale

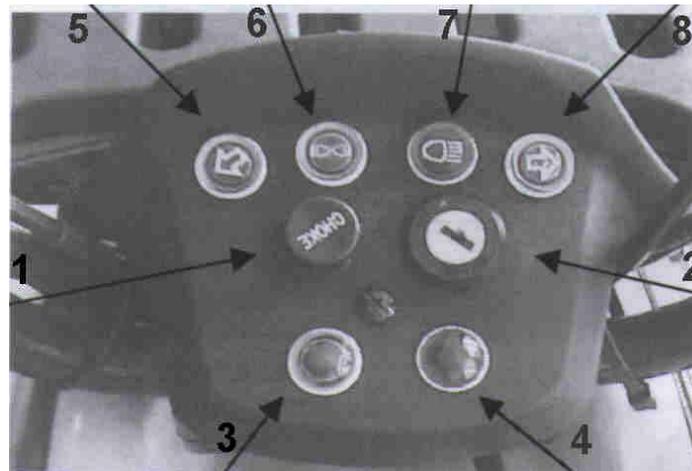
Le funzioni corrispondenti alle diverse posizioni dell'interruttore sono le seguenti:

ON: Il motore può essere avviato solo in questa posizione e con l'interruttore in posizione On si accendono il faro anteriore e il posteriore.

OFF: Tutto l'impianto elettrico è scollegato. In questa posizione la chiave può essere estratta.

Spie luminose

1. La spia "VERDE" si illumina quando la trasmissione si trova in folle.
2. La spia "ROSSA" si illumina quando vengono accese le luci del veicolo.



1. Pomello starter per avviamento a freddo
2. Interruttore principale
3. Spia luminosa verde "FOLLE"
4. Spia luminosa rossa "inserimento retromarcia"
5. Spia luminosa "freccia sinistra"
6. Spia luminosa "luci di posizione"
7. Spia luminosa "fari abbaglianti"
8. Spia luminosa "freccia destra"

Interruttori al manubrio



1. Interruttore luci di emergenza "4 frecce"
2. Devioluci
3. Pulsante avviamento

Pulsante di avviamento

Premendo questo pulsante, il motorino di avviamento avvia il motore.

AVVERTENZA:

Consultare le istruzioni di avviamento prima di avviare il motore (vedere a pagina 19 per maggiori istruzioni)

Devioluci

Posizionare il devioluci sulla posizione "On" per accendere le luci di posizione ed il fanale posteriore.

AVVERTENZA:

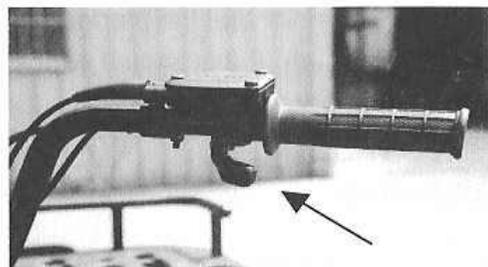
Non utilizzare le mezze luci con il motore spento per più di 15 minuti. La batteria potrebbe scaricarsi al punto che il motorino di avviamento non funzioni correttamente. Se questo dovesse avvenire, rimuovere la batteria e procedere alla ricarica

Leva acceleratore

Dopo l'avviamento, il movimento della leva aumenta il regime di rotazione del motore.

Regolate la velocità del motore variando la posizione dell'acceleratore. Poiché la leva è contrastata da una molla, ogni volta che si allenta la pressione del dito sulla leva, il motore tornerà al regime minimo.

Prima di avviare il motore, controllare che l'acceleratore lavori correttamente e che la leva ritorni alla posizione di minimo ogni volta che viene rilasciata.



Limitatore di velocità

Il limitatore di velocità evita la completa apertura dell'acceleratore, anche quando la leva viene spinta al massimo dell'escursione. Avvitando la vite nel registro si limita la potenza disponibile e si diminuisce la velocità dell'ATV.

dado di bloccaggio registro



ATTENZIONE:

Non svitare il regolatore di velocità più di 12 millimetri. Assicuratevi sempre che la leva dell'acceleratore abbia un gioco (corsa a vuoto) compreso tra i 3-5 mm. (0,12-0,20 pollici).

Leva freno anteriore

La leva del freno anteriore è posta sul lato destro del manubrio. Tirarla in direzione del manubrio per azionare il freno anteriore o quello di stazionamento.

Leva freno anteriore

Leva freno posteriore (frenata integrale)

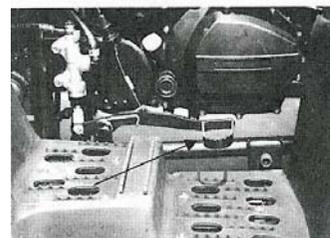
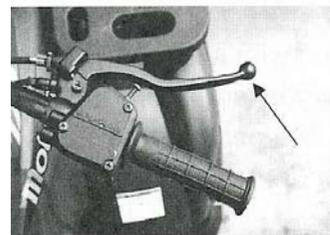
Il pedale del freno posteriore è posto sul lato destro del veicolo. Premere il pedale verso il basso per azionare il freno posteriore.

Pedale freno posteriore

Freno di stazionamento

Per inserire il freno di stazionamento, azionare la leva del freno premendo contemporaneamente il pulsante di blocco. Tirando nuovamente la leva il freno di stazionamento si sblocca.

Freno di stazionamento



Pedale comando cambio

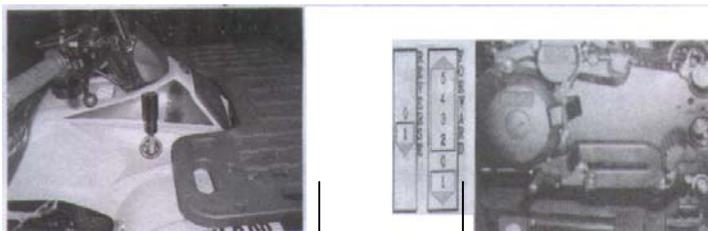
Questo ATV è dotato di un cambio ad ingranaggi sempre in presa a cinque marce (con prima “corta” e quinta “lunga” per i trasferimenti) sia in avanti che in retromarcia. I pedali di comando del cambio e del riduttore per la retromarcia sono posti sul lato sinistro del motore.

Pedale della retromarcia

Questo pedale, azionabile con il tacco della scarpa, viene utilizzato per inserire la retromarcia.

NOTA: Consultare il paragrafo relativo alla “Guida in retromarcia” prima di utilizzare il veicolo in retromarcia.

**** Nota:** nella versione con comando a cloche posto sul lato destro della carrozzeria il comando retromarcia a pedale è assente

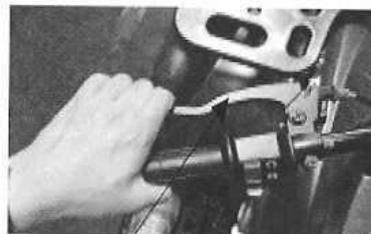


pedale comando

pedale retromarcia

Leva frizione

Tirare la leva verso il manubrio per staccare la frizione quando dovete cambiare rapporto.



Tappo del serbatoio carburante

Rimuovere il tappo del serbatoio svitandolo in senso antiorario.

Può essere utilizzata la benzina per autotrazione con 91 ottani o superiore. Dopo il rifornimento assicurarsi di aver avvitato correttamente il tappo del serbatoio.

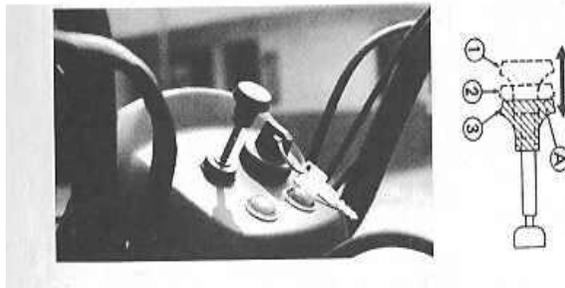


Starter (Choke)

L'avviamento a motore freddo richiede una miscela aria-benzina più ricca. Un circuito di avviamento separato (arricchitore) provvede a fornire questa miscela.

Tirare verso l'esterno il pomello (choke) per azionare lo starter.

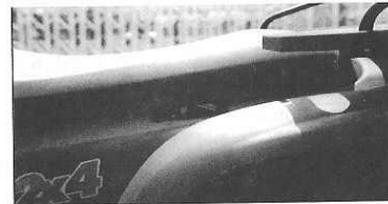
Premere il pomello per disinserire lo starter. Far riferimento al paragrafo "Avviamento a motore freddo" per il corretto azionamento.



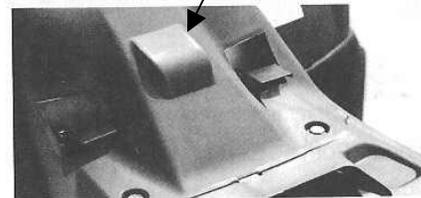
1 Completamente aperto 2 Aperto a metà 3 Chiuso
A. Starter/arricchitore (choke)

Sella

Per rimuovere la sella, tirare verso l'alto la leva di bloccaggio e sollevare la parte posteriore della sella.



Per rimontare la sella, inserire la linguetta che si trova nella parte anteriore della sella nell'alloggiamento sul telaio e premere verso il basso la parte posteriore della sella stessa.



Regolazione ammortizzatori anteriori

Il precarico delle molle può essere regolato in funzione del carico del veicolo e delle condizioni di guida.

Regolazione del precarico molla:

Per aumentare il precarico della molla, ruotare la ghiera verso la posizione contrassegnata dalla lettera e.

Per diminuire il precarico della molla, ruotare la ghiera verso la posizione contrassegnata dalla lettera a.



A—Minimo (Morbido) E—Massimo (Duro)

Regolazione ammortizzatore posteriore

Il precarico della molla può essere regolato in funzione del carico e delle condizioni di guida.

Regolazione del precarico molla:

Per aumentare il precarico della molla, ruotare la ghiera verso la posizione contrassegnata dalla lettera e.

Per diminuire il precarico della molla, ruotare la ghiera verso la posizione contrassegnata dalla lettera a.



A—Minimo (Morbido) E—Massimo (Duro)

ATTENZIONE:

Una regolazione diversa tra i due lati può rendere la guida difficoltosa e causare perdite di stabilità del veicolo.

CONTROLLI PRELIMINARI

Prima di usare questo ATV, verificare i seguenti punti:

COMPONENTE	OPERAZIONI
Freni	Controllare il funzionamento, la corsa a vuoto, il livello del fluido ed eventuali perdite . Se necessario, rabboccare il fluido con (o DOT 4)
Freno di stazionamento	Controllare il funzionamento, le condizioni e la corsa a vuoto dei cavi.
Serbatoio carburante	Verificare il livello dei carburante e rabboccare se necessario.
Olio motore	Verificare il livello dell'olio e rabboccare se necessario
Olio riduttore retromarcia	Controllare la presenza di eventuali perdite
Acceleratore	Controllare il corretto funzionamento del cavo dell'acceleratore.
Ruote e pneumatici	Controllare la pressione dei pneumatici, l'usura ed eventuali danni.
Assemblaggio e cablaggi	Controllare l'assemblaggio ed i cablaggi
Luci	Verificare il corretto funzionamento
Batteria	Controllare il livello del liquido e rabboccare con acqua distillata se necessario.
Catena primaria (invertitore)	Lubrificare
Catena secondaria	Lubrificare e controllare tensione

ATTENZIONE:

Controllate sempre ogni componente dell'elenco sopra descritto prima di utilizzare l' ATV.

Freni anteriori e posteriori

1. Controllare il funzionamento e la corsa a vuoto delle leve e del pedale. Questi devono muoversi dolcemente e dare una sensazione di solidità (rispondere con prontezza) quando i freni vengono azionati.
2. Livello del liquido freni
Controllare il livello del fluido e rabboccare quando necessario.
Fluido dei freni raccomandato: DOT 4.
NOTA: -----
Qualora il DOT 4 non fosse disponibile, è possibile utilizzare del DOT 3.

3. Perdite di fluido dei freni
Verificare se ci sono perdite nei raccordi o nel cilindretto posato nella pompa premendo con una certa energia sulla leva per circa un minuto: se si dovessero riscontrare delle perdite, il veicolo deve essere controllato da un centro di assistenza autorizzato.

4. Funzionamento dei freni
Dopo l'avviamento, provare i freni a bassa velocità per assicurarsi che lavorino correttamente. Se i freni non dovessero fornire prestazioni adeguate, verificare l'usura del materiale d'attrito (pastiglie e/o ganasce freno).

Carburante:

Assicurarsi che nel serbatoio ci sia carburante a sufficienza.

Capacità del serbatoio:

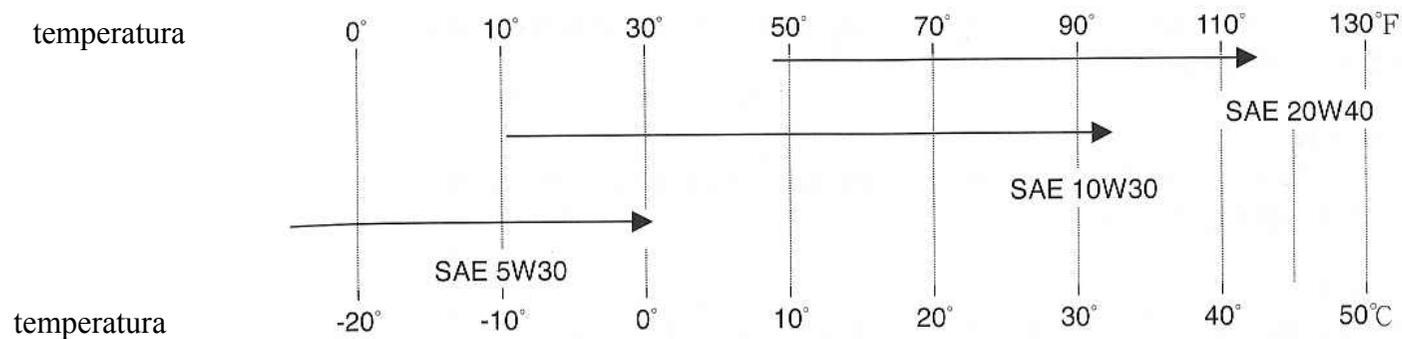
Totale: 11 L

Il motore è stato progettato per utilizzare benzina con numero di ottani 91 o superiore.

Olio motore:

Assicurarsi che l'olio nel motore e nel riduttore retromarcia sia al livello prescritto. Aggiungere olio se necessario.

Tabella lubrificanti raccomandati in funzione della temperatura:



Classificazione degli oli motore raccomandati: API Service SE, SF, tipo SG o superiori.

ATTENZIONE:

Per garantire un corretto funzionamento della frizione, non aggiungere all'olio motore degli additivi anti-attrito.

Quantità dell'olio motore: 1 litro

N.B. Vedi tabella oli consigliati a fine libretto.

Leva dell'acceleratore

Verificare che la leva dell'acceleratore funzioni correttamente. L'apertura deve risultare morbida e la molla deve riuscire a riportare la leva nella posizione di minima apertura quando viene rilasciata. Se necessario, ripristinare il corretto funzionamento.

Fari:

Verificare i fari anteriori e posteriori per assicurarsi che funzionino. Se necessario provvedere alle riparazioni per un corretto funzionamento.

Interruttori:

Controllare il funzionamento del devioluci, dell'interruttore di arresto del motore e di tutti gli altri comandi elettrici. Se necessario provvedere alle riparazioni necessarie ad assicurare un corretto funzionamento.

Batteria:

Controllare il livello del liquido e se necessario portarlo al massimo. Per il rabbocco usare esclusivamente acqua distillata.

Pneumatici:

1. Utilizzare i pneumatici sotto elencati:

Produttore	MAXXIS	KENDA	LOAD STAR
Anteriore	23x7x10	22x8-10	205/65-10
Posteriore	22x11x10	22x11-10	225/50-10

2. I pneumatici devono essere gonfiati alla pressione prescritta.
Pressione raccomandata:
Anteriore 0,25 bar = kgf/cm²
Posteriore 0,25 bar = kgf/cm²
Controllo e regolazione della pressione vanno effettuati a pneumatici freddi.
3. La pressione degli pneumatici inferiore al valore minimo prescritto può causare la fuoriuscita del pneumatico dal cerchio in condizioni di impiego pesanti.
Pressione minima prescritta:
Anteriore 0,22 bar = kgf/cm²
Posteriore 0,22 bar = kgf/cm²
4. **ATTENZIONE! (MONTAGGIO PNEUMATICO) Per favorire il corretto posizionamento del tallone dello pneumatico nel cerchio utilizzare una pressione non superiore al seguente valore,**
Anteriore 2,5 bar = kgf/cm²
Posteriore 2,5 bar = kgf/cm²
Una pressione superiore potrebbe provocare l'esplosione del pneumatico. Gonfiare molto lentamente e con attenzione. Un gonfiaggio troppo rapido potrebbe causare l'esplosione dello pneumatico.
Terminata l'operazione riportare i valori degli pneumatici ai valori indicati nel punto 2 e 3 (raccomandata 0,25 bar, pressione minima 0,22 bar).
5. Limite di usura dei pneumatici.
Quando la scolpitura del pneumatico si è ridotta a 3 mm. (0.12 pollici) a causa dell'usura, questo va sostituito.

UTILIZZO DEL VEICOLO

PERICOLO: L'utilizzo di un ATV senza aver prima familiarizzato con tutti i comandi potrebbe risultare estremamente pericoloso. L'indurimento dei cavi di comando in presenza di temperature molto rigide è estremamente pericoloso: assicurarsi che tutto scorra liberamente prima di avviare il veicolo.

Avviamento a motore freddo

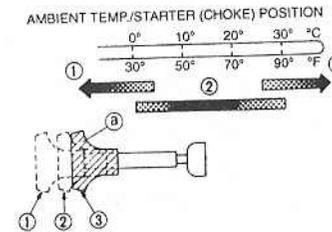
1. Inserire il freno di stazionamento
2. Girare l'interruttore principale in posizione "ON".
3. Mettere il cambio in folle.
4. Tirare il pomello dello starter (choke) interamente o a metà in funzione della temperatura ambientale (vedi disegno).
5. Premere il pulsante dell'avviamento e contemporaneamente aprire leggermente l'acceleratore.
6. Tenere leggermente accelerato il motore per 1-2 minuti e riscaldare il motore delicatamente al minimo.

7. Riportare il comando dello starter alla posizione di chiusura e rilasciare la leva dell'acceleratore.

Posizione del comando starter (choke)

1. Avviamento a freddo del motore con una temperatura ambientale inferiore a 5° C (40° F)
2. Avviamento a freddo del motore con una temperatura ambientale compresa tra 0° C (40° F) a 30° C (90° F) e posizione per il riscaldamento.
3. Avviamento del motore a freddo con una temperatura ambientale superiore ai 25° C (80° F) e posizione per avviare il motore già caldo.

TEMPERATURA AMBIENTE/POSIZIONE DELLO STARTER



1 Interamente aperto 2 Aperto a metà 3
Chiuso A. Starter (Choke)

Avviamento a motore caldo

Per avviare il motore caldo, fare riferimento al paragrafo "Avviamento del motore a freddo". Il comando dello starter (Choke) NON deve essere usato. Il comando dell'acceleratore va aperto con delicatezza.

Riscaldamento del motore

Per assicurare la massima durata della meccanica e il mantenimento delle migliori prestazioni, scaldare sempre il motore prima di mettersi in movimento. Non accelerare MAI a fondo con il motore freddo. Per capire se il motore è sufficientemente caldo, controllare se risponde normalmente al comando dell'acceleratore con lo starter disinserito.

Funzionamento del pedale di comando e guida in retromarcia

ATTENZIONE: prima di inserire la retromarcia, fermare il veicolo e far tornare la leva dell'acceleratore nella posizione di chiusura. In caso contrario gli organi della trasmissione potrebbero venire danneggiati.

1. Arrestare completamente l'ATV premendo il pedale del freno, rilasciare la leva dell'acceleratore fino alla posizione di riposo.
2. Inserire il primo rapporto e rilasciare il pedale del cambio.

3. Verificare allentando leggermente la leva della frizione che il rapporto sia correttamente inserito, poi tirare di nuovo a fondo la leva della frizione.
4. **Con il tacco della scarpa, premere il pedale di comando della retromarcia e allo stesso tempo rilasciare progressivamente la leva della frizione, accelerando delicatamente (versione con retromarcia a pedale).**
5. Con la leva frizione completamente rilasciata, il veicolo procederà all'indietro finché manterrete premuto il pedale. Una volta cessata la pressione sul pedale della retromarcia, l'ATV tornerà ai rapporti normali della marcia avanti.

Cambio

Questo modello di ATV è dotato di un cambio a cinque velocità sia in avanti che in retromarcia, questa caratteristica e la particolare rapportatura vi consentiranno una mobilità sui terreni molto agevole.

ATTENZIONE: durante la guida in retromarcia usare particolare attenzione e NON azionare mai i comandi in modo brusco. Non dimenticate che la stabilità e la risposta dello sterzo quando un veicolo procede all'indietro risultano molto diversi rispetto alla marcia normale.

Avviamento e partenza:

1. Rilasciare la leva dell'acceleratore.

ATTENZIONE:

Chiudere sempre il gas cambiando i rapporti. In caso contrario, si possono danneggiare il motore e il gruppo trasmissione.

AVVERTENZA

Per inserire la retromarcia: il veicolo deve essere fermo e con il motore al minimo per evitare seri danni al gruppo trasmissione.

COME UTILIZZARE IL CAMBIO DI VELOCITA'**Per aumentare la velocità**

2. Aprire il gas gradualmente rilasciando progressivamente la leva della frizione
3. Una volta che il veicolo ha raggiunto una velocità adeguata, rilasciare il comando dell'acceleratore e tirare la leva della frizione.
4. Cambiare in seconda marcia agendo sul pedale e rilasciare gradualmente la frizione evitando lo slittamento.
5. Aprire di nuovo il gas gradualmente.
6. Seguire la medesima procedura per inserire i rapporti superiori.

Per diminuire la velocità

Per decelerare o fermare il veicolo, rilasciare l'acceleratore.

Se necessario azionare progressivamente i freni. Quando la velocità diminuisce, passare ad un rapporto inferiore usando la medesima procedura utilizzata per salire di rapporto.

Assicurarsi che il motore abbia diminuito a sufficienza il regime di rotazione prima di inserire un rapporto inferiore rilasciando la frizione delicatamente.

PERICOLO: inserire un rapporto inferiore con il motore e il veicolo che stanno viaggiando ad alta velocità può risultare molto pericoloso sia per gli occupanti del veicolo che per gli organi di trasmissione.

RODAGGIO DEL MOTORE

ATTENZIONE: Le prime 20 ore di rodaggio sono decisamente importanti per assicurare un buon funzionamento del motore, in questo periodo non superare mai le prescrizioni di utilizzo descritte di seguito:

1. 0-10 ore

Evitare un impiego prolungato con l'acceleratore aperto oltre la metà della sua corsa. Effettuare un periodo di raffreddamento di cinque-dieci minuti ogni ora di funzionamento. Non procedere con l'acceleratore sempre nella medesima posizione ma variare di tanto in tanto la velocità del veicolo.

2. 10-20 ore

Evitare l'impiego prolungato con l'acceleratore aperto oltre $\frac{3}{4}$ della sua corsa. Nei modelli con cambio di velocità far girare il motore liberamente in funzione del rapporto ma non utilizzare a pieno gas

3. A rodaggio ultimato

Anche se il percorso lo consente, evitare comunque l'utilizzo a pieno regime per periodi prolungati. Variare di tanto in tanto la velocità.

Parceggio:

Durante la sosta, arrestare il motore e porre la leva del cambio in posizione di folle. Inserire il freno di stazionamento seguendo la procedura illustrata a pag 10.

Parceggio in pendenza:

Evitare quando possibile di parcheggiare il veicolo su terreni in pendenza. Qualora questo fosse indispensabile, lasciare il motore spento e con il rapporto inserito (nei modelli con cambio a pedale inserire la marcia più corta). Inserire il freno di stazionamento e impedire eventuali movimenti del veicolo bloccando le ruote con sassi o altri oggetti. Sterzare le ruote in direzione di un muro o di un marciapiede in modo che se il veicolo dovesse mettersi in movimento questo ne arresti immediatamente la corsa.

ATTENZIONE:**MASSIMO LIMITE DI CARICO**

Limite massimo di carico del veicolo (comprensivo del carico, del guidatore, degli accessori e dell'eventuale peso trainato): 180 kg. (397 libbre).

Capacità di traino:

Carico rimorchiabile (peso complessivo del carrello e del carico) :200 kg (440 libbre)

ATTENZIONE: VERIFICARE CHE LE LEGGI DEL PAESE DOVE VIENE UTILIZZATO IL VEICOLO CONSENTANO LA CIRCOLAZIONE SULLE STRADE APERTE AL TRAFFICO. IN CASO CONTRARIO UTILIZZARE L'ATV SOLO PER IL TRAINO IN AREE PRIVATE.

TABELLA MANUTENZIONE PROGRAMMATA

NON DISPEDERE L'OLIO ESAUSTO NELL'AMBIENTE MA CONSEGNAILO AGLI APPOSITI CENTRI DI RACCOLTA	Km	500	1500	2500	3500	4500	5500	6500	7500	8500	9500	10500	11500	12500	
	Olio motore	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Olio trasmissione	S		S		S		S		S		S		S	
	Filtro benzina			S		S		S		S		S		S	
	Filtro olio	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	
	Filtro aria		P	S		S		S		S		S		S	
	Carburatore	C		C		C		C		C		C		C	
	Candela			P		S		S		S		S		S	
	Gioco valvole	C	C		C		C		C		C		C		
	Anticipo accensione		C		C					C				C	
	Catena distribuzione					C				C				C	
	Batteria	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	
	Sistema di scarico	C		C		C		C		C		C		C	
	Frizione	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	
	Freni	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	
	Bulloneria	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	
	Pneumatici	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	
	Catena invertitore	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	
	Catena Secondaria	C/L	C/L	C/L	C/L	C/L	C/L	C/L	C/L	C/L	C/L	C/L	C/L	C/L	

Quando il chilometraggio eccede quello indicato, effettuare la manutenzione attendendosi agli intervalli previsti

Quando la scadenza per la sostituzione dell'olio non coincide con il tagliando e si vuole provvedere personalmente all'operazione è necessario attenersi alle istruzioni riportate su questo manuale.

IMPORTANTE: Controllare ogni 500 km il livello dell'olio e rabboccare se necessario.

ATTENZIONE: La garanzia non copre eventuali avarie per insufficienza di olio nel motore

NOTE:
S: Sostituire
P: Pulire
C: Controllo
L: Lubrificare

Olio motore

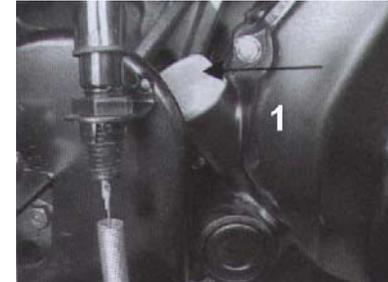
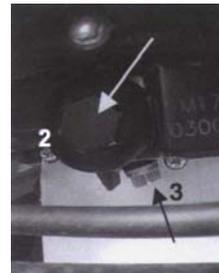
Misurazione del livello olio motore

- a. Parcheggiare il veicolo in piano
- b. Scaldare il motore per alcuni minuti e poi spegnerlo.
- c. Attendere alcuni minuti affinché il livello dell'olio si stabilizzi prima di controllarlo.
- d. Rimuovere il tappo dell'olio e pulire l'astina con uno straccio pulito. Inserire di nuovo il tappo e l'astina nell'alloggiamento senza riavvitare.
- e. Estrarre l'astina e controllare il livello dell'olio.
- f. Il livello dell'olio deve trovarsi tra la tacca del massimo e quella del minimo.
Se il livello è basso, rabboccare con olio del tipo prescritto fino a raggiungere il giusto livello.

AVVERTENZA:

Assicurarsi che durante questa operazione non entrino corpi estranei (terra o sporcizia) nel carter motore.

2. Sostituzione dell'olio motore e pulizia del filtro olio.
 - a. Parcheggiare il veicolo in piano
 - b. Scaldare il motore per alcuni minuti e poi spegnerlo.
 - c. Posizionare un contenitore sotto il motore.
 - d. Togliere sia il tappo di immissione (1), quello del filtro olio (2) e quello di scarico (3) per far defluire l'olio.
 - e. Pulire il filtro olio a reticella con benzina ed asciugare con aria compressa.
 - f. Rimontare il tappo filtro olio e il tappo di scarico.
 - g. Mettere un litro di olio prescritto (pag. 16)

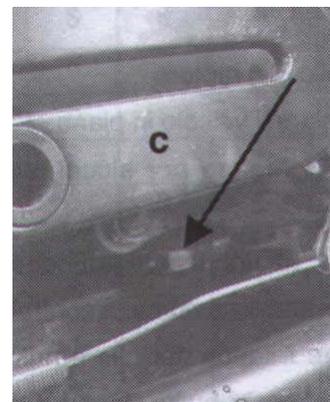
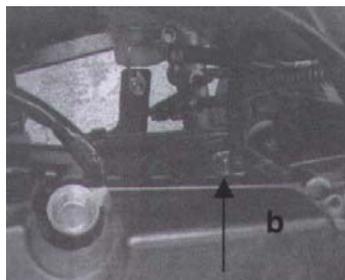
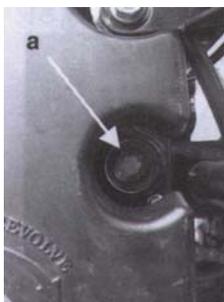


Olio del riduttore della retromarcia

Sostituire l'olio ogni 12 mesi (v. tabella pag. 23).

Verificare periodicamente il livello mediante l'osservazione dell'apposita finestrella (a)

1. Scaldare il motore
2. Togliere il tappo di riempimento (b)
3. Togliere il tappo di scarico (c)
4. Lasciate fuoriuscire completamente l'olio
5. Chiudete il tappo di scarico
6. Riempire con 400cc (v. pag. 31)
7. Chiudere il tappo di riempimento



Pulizia del filtro aria

Alla sommità della cassetta filtro si trova un coperchio di ispezione. Se dopo averlo asportato si dovesse riscontrare la presenza di acqua o polvere, svuotare il coperchio e procedere alla pulizia della cassa filtro e dell'elemento filtrante nel seguente modo:

1. Togliere la sella
2. Togliere il coperchio della cassetta filtro
3. Rimuovere l'elemento filtrante e separarlo dalla gabbia di supporto
4. Pulire delicatamente ed accuratamente l'elemento filtrante con un solvente apposito, se questo non fosse sufficiente sostituire l'elemento filtrante.
5. Strizzare il filtro in modo da eliminare il solvente in eccesso. Rimontare il filtro una volta asciutto.

NOTA: Per l'impiego su terreni polverosi è possibile migliorare le capacità del filtro di trattenere le impurità impregnandolo con appositi prodotti o con una minima quantità di olio molto fluido.

Regolazione del regime minimo

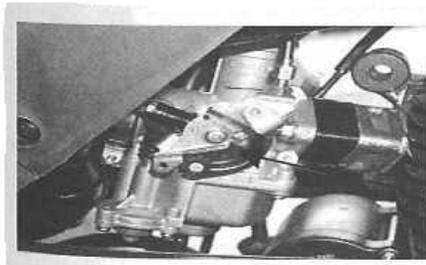
NOTA: per questa operazione deve essere utilizzato uno strumento di diagnosi (contagiri)

1. Avviare il motore e scaldarlo per alcuni minuti ad un regime di circa 1.000-2000 giri al minuto. Dopodiché accelerare portando il motore tra i 4.000 e i 5.000 giri al minuto. Il motore è sufficientemente caldo quando risponde rapidamente all'acceleratore.

2. Collegare il contagiri e regolare il minimo al regime prescritto agendo sulla vite di arresto del comando gas posta sul carburatore. Avvitando la vite si aumenta il regime di rotazione del motore, svitandola il regime del motore diminuisce.

REGIME MINIMO PRESCRITTO:

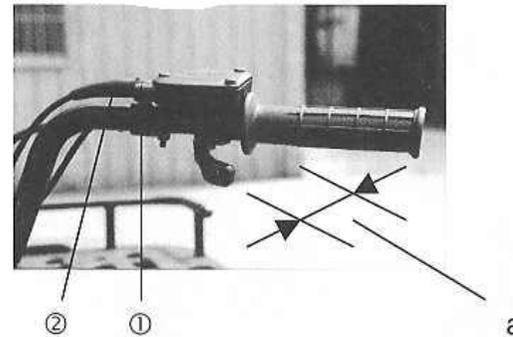
1.450 giri/minuto +/- 100 giri



Regolazione della leva acceleratore

NOTA: Regolare il regime minimo di rotazione del motore prima di regolare il gioco (corsa a vuoto) della leva dell'acceleratore.

1. Allentare il dado di bloccaggio.
2. Ruotare la vite di regolazione fino ad ottenere una corsa a vuoto della leva acceleratore di 3-5 mm. (0.12-0.20 pollici)
3. Serrare nuovamente il dado di bloccaggio



1. Dado di bloccaggio
2. Vite di regolazione
- a. Gioco 3-5 mm. (0.12-0.20 pollici)

Controllo del fluido idraulico del freno

Un livello insufficiente del fluido idraulico può consentire l'ingresso di aria nel sistema frenante, con possibile calo di efficacia del freno stesso.

Prima di mettersi alla guida, controllare che nel serbatoio il livello del fluido sia al disopra del livello minimo e rabboccare con fluido di tipo adeguato se necessario.

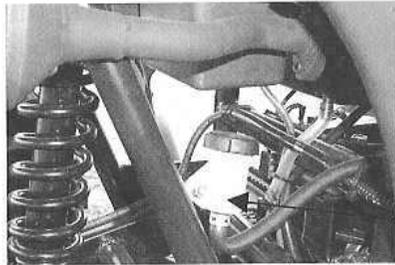
Usare solamente fluido della qualità prescritta.

Fluido freni prescritto: DOT 4

NOTA:

Se il DOT 4 non fosse disponibile può essere utilizzato il DOT 3.

Vedi tabella oli consigliati a fine libretto.



Regolazione del gioco (corsa a vuoto) della leva freno anteriore

Il gioco della leva freno anteriore deve essere di 20-25 mm. (0.80 – 1.0 pollici). Se il gioco non fosse corretto, regolarlo nel seguente modo.

1. Regolare a mano il registro posto sotto la leva.

Effettuare la medesima regolazione ai freni di entrambi i lati del veicolo.



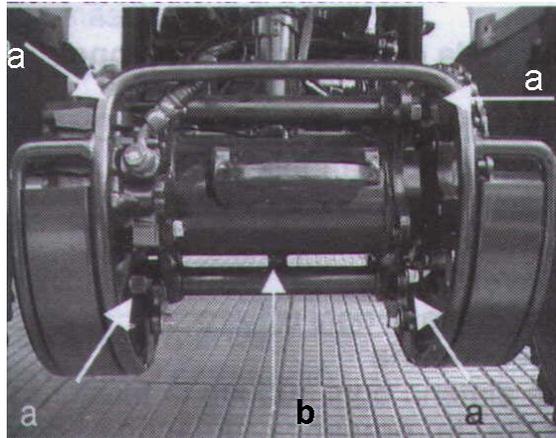
1. Il livello minimo è contrassegnato dalla scritta "LOWER"

Lubrificazione dei comandi freno

Lubrificare sia il perno delle leve che quello del pedale del freno.

Utilizzare olio motore SAE 10W30

Regolazione della catena di trasmissione

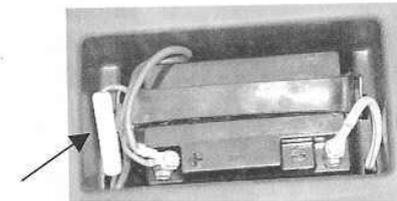


1. Allentare le viti di bloccaggio del supporto del cuscinetto dell'asse posteriore (a).
2. Allentare le viti di bloccaggio del registro catena poste sul forcellone e regolare fino ad ottenere la tensione opportuna della catena. (gioco consigliato 10-15 mm senza carico). Verificare premendo sulla parte posteriore del veicolo che la catena non risulti eccessivamente tesa: comprimendo la sospensione infatti il tratto inferiore della catena viene teso.
3. Serrare nuovamente la vite di bloccaggio del registro catena sul forcellone e le viti di bloccaggio del supporto del cuscinetto dell'asse posteriore.

Sostituzione dei fusibili

Se un fusibile è saltato, posizionare l'interruttore principale sulla posizione "OFF" e inserire un nuovo fusibile dell'ampereaggio prescritto. A questo punto riportare l'interruttore principale sulla posizione "ON". Se il fusibile dovesse saltare nuovamente consultare un centro di assistenza autorizzato.

Fusibile prescritto: 10 A



1. Fusibile principale

PERICOLO:

Non utilizzare mai un fusibile inadatto.

Un fusibile inadatto (ad esempio di amperaggio superiore a quello prescritto) potrebbe causare gravi danni all'impianto elettrico e persino l'incendio del veicolo.

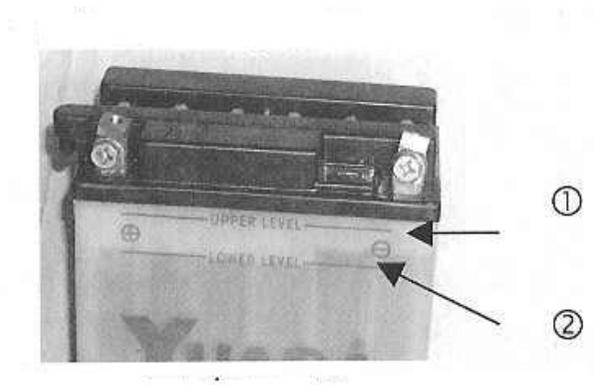
ATTENZIONE:

Per prevenire un eventuale cortocircuito, posizionare su "OFF" l'interruttore principale durante la sostituzione o il controllo di un fusibile.

Rabbocco del liquido della batteria

Una insufficiente manutenzione della batteria può causare la perdita di carica e la fuoriuscita di liquido corrosivo. Il liquido della batteria va controllato almeno una volta al mese.

1. Il livello deve essere tra il segno massimo e quello minimo. Utilizzare esclusivamente acqua distillata se fosse necessario effettuare un rabbocco.



- 1- La scritta "UPPER LEVEL" indica il livello massimo del liquido.
- 2- La scritta "MINIMUM LEVEL" indica il livello minimo del liquido.

Sostituzione della lampadina del faro

Se la lampadina del faro è bruciata, rimuovere il gruppo del portalampada, estrarre la lampadina bruciata e sostituirla con una nuova di tipo idoneo.

Controllo della candela di accensione

NOTA:

Candela STANDARD: NGK D8EA o CHAMPION
Distanza elettrodi candela: 0.6-0.7 mm. (0.024-0.028 pollici)

Catena invertitore

Lubrificare prima di ogni utilizzo

Catena secondaria

Verificare almeno ogni 300 km la tensione e dopo ogni uscita in presenza di acqua, polvere o sabbia. Pulire e lubrificare nuovamente la catena.
N.B.: la tensione va controllata con il veicolo carico.

CARATTERISTICHE TECNICHE

MODELLO	DX 175
Dimensioni:	
Lunghezza massima	1.950 mm
Larghezza massima	1.100 mm
Altezza massima	1.150 mm
Altezza sella	820 mm
Interasse	1.200 mm
Altezza minima da terra	180 mm
Peso a secco	228 kg
Motore	
Tipo	4 tempi, albero a camme in testa, ventilazione forzata
Disposizione cilindro	monocilindrico inclinato frontemarcia
Cilindrata	168 cc
Alesaggio x corsa	62 x 55,6 mm
Rapporto di compressione	9,2 : 1
Avviamento	Elettrico
Sistema di lubrificazione	con pompa

MODELLO	DX 175
<p>Olio motore Tipo</p> <p style="text-align: right;">temperatura</p> <p>Classificazione degli oli raccomandati Vedi tabella oli consigliati a fine libretto.</p> <p style="text-align: right;">temperatura</p> <p>Quantità</p>	<p>0° 10° 30° 50° 70° 90° 110° 130° F</p>  <p>SAE 20W40</p> <p>SAE 10W30</p> <p>SAE 5W30</p> <p>-20° -10° 0° 10° 20° 30° 40° 50° C</p> <p>Tipo API Service SE,SF,SG o superiore</p> <p>1.0 L</p>
<p>Olio riduttore retromarcia</p> <p>Tipo</p> <p>Quantità</p>	<p>SAE 10W30</p> <p>400 cc</p>
<p>Filtro aria</p>	<p>Elemento a secco</p>
<p>Carburante</p> <p>Tipo</p> <p>Capacità serbatoio carburante</p>	<p>Benzina senza piombo</p> <p>11 L</p>
<p>Carburatore</p> <p>Tipo</p>	<p>Keihin/PD-24D</p>
<p>Candela di accensione</p> <p>Tipo/Produttore</p> <p>Distanza elettrodi candela</p>	<p>NGK o Champion</p> <p>0.6-0.7 mm</p>

Telaio	
Tipo	In tubi di acciaio ad alta resistenza
Angolo di incidenza	4°
Avancorsa	19 mm
Convergenza	3-6 mm

MODELLO		DX 175	
Trasmissione			
Sistema di riduzione primaria		ad ingranaggi , rapporto 73/18 (4.056)	
Sistema di riduzione secondaria		a catena	
Rapporto di riduzione secondaria		38/15 x 20/14 (4.082)	
Tipo di trasmissione		a cinque velocità, sempre in presa	
Azionamento		comando a pedale	
Rapporti di riduzione		1.a	36/13 (2.769)
		2.a	32/17 (1.882)
		3.a	28/20 (1.400)
		4.a	26/23 (1.130)
		5.a	23/26 (0.885)
Retromarcia		come per marcia avanti	
Pneumatici			
Produttore	MAXXIS	KENDA	LOAD STAR
Anteriore	23x7x10	22x8-10	205/65-10
Posteriore	22x11x10	22x11-10	225/50-10

MODELLO	DX 175
Tipo batteria/voltaggio/capacità	12V – 12 ampere
Voltaggio lampadine, watt x quantità:	
Faro anteriore	12V, 30w/35W x 1
Faro posteriore	12V, 21W/5W x 1
Spie cruscotto:	
Indicatore folle	12V, 3,4W x 1
Indicatore accensione fari	12V, 3,4W x 1

ELENCO LAVORI DI MANUTENZIONE

Copie degli ordini di lavoro e/o delle ricevute per i ricambi acquistati e montati potranno essere richieste in allegato alla documentazione di garanzia. La tabella sottostante serve solamente come vostro promemoria dei lavori di manutenzione. Non costituisce una prova dei lavori di manutenzione effettuati.

INTERVALLI	DATA INTERVENTO	CHILOMETRI	CENTRO ASSISTENZA NOME E INDIRIZZO	NOTE DI MANUTENZIONE
1 mese				
2 mesi				
3 mesi				
4 mesi				
5 mesi				
6 mesi				
12 mesi				
18 mesi				
24 mesi				
30 mesi				
36 mesi				
48 mesi				
54 mesi				
60 mesi				

AVVERTENZA: l'impiego in condizioni particolari, ad esempio guida su terreni difficili, traino, o il fatto che l'ATV venga adibito a noleggio (totalizzando quindi un elevato chilometraggio in un breve lasso di tempo) rende necessaria una maggior frequenza degli interventi di manutenzione per mantenere il veicolo in condizioni di efficienza.

ATTENZIONE: allo scopo di migliorare il prodotto, il Costruttore si riserva di modificare le caratteristiche costruttive senza obbligo di preavviso. Qualora le caratteristiche del mezzo in vostro possesso risultassero differenti da quanto descritto nelle pagine precedenti, o in caso di dubbio durante la consultazione del presente manuale, rivolgersi al rivenditore o a un centro di assistenza autorizzato.

GRILLO CONSIGLIA DI UTILIZZARE I PRODOTTI WLADOIL	
Olio motore	BLUE POWER
Olio ingranaggi	SINT GEAR 2T
Liquido freni	MOTO BRAKE FLUID DOT 4
Ingrassaggio gen.	MOTO GREASE RS
Cuscinetti sterzo	MOTO GREASE RS
Spray catena trasmissione	SUPER CHAIN LUBE